Nicht löschen bitte "[[1]](#footnote-1) " !!

Schweizerische Bundeskanzlei / Kompetenzzentrum Amtliche Veröffentlichungen (KAV)

Ordonnance de l’Assemblée fédérale *Projet*  
sur ...

(xyz)

du …

L’Assemblée fédérale de la Confédération suisse,

vu le message du Conseil fédéral du [date][[2]](#footnote-2),

ou

vu le rapport de la Commission de [nom de la commission] du Conseil national/Conseil des États du [date][[3]](#footnote-3),  
vu l’avis du Conseil fédéral du [date][[4]](#footnote-4),

arrête:

# [Titre]

## [Chapitre]

### [Section]

**Art. [X]** Texte

1 Texte

2 Texte

a. Texte

b. Texte

**Art. [Y]** Texte

La liste des … figure dans l’annexe Z.

### Section [X] Dispositions finales

**Art. [X]** Exécution

**Art. [X]** Abrogation d’un autre acte

L’ordonnance du [date] sur [titre de l’acte][[5]](#footnote-5) est abrogée.

**Art. [X]** Modification d’un autre acte

L’ordonnance du [date] sur [titre de l’acte][[6]](#footnote-6) est modifiée comme suit:

*Art. [X]* [Texte]

Texte

ou

**Art. [X]** Modification d’autres actes

La modification d’autres actes est réglée dans l’annexe [X] / en annexe.

**Art. [X]** Disposition[s] transitoire[s]

[Texte]

**Art. [X]** Entrée en vigueur

La présente ordonnance de l’Assemblée fédérale entre en vigueur le [date].

ou

La Conférence de coordination / Le Conseil fédéral fixe la date de l’entrée en vigueur de la présente ordonnance de l’Assemblée fédérale.

Annexe [Z] / Annexe

(art. [Y])

[Titre de l’annexe]

1

Texte

1.1

Texte

1.1.1

Texte

Annexe [X] / Annexe

(art. [X])

Modification d’autres actes

Les ordonnances mentionnées ci-après sont modifiées comme suit:

1.  Ordonnance du [date] sur [titre de l’acte][[7]](#footnote-7)

*Art. [X]* [Texte]

1 Texte

2 Texte

2.  Ordonnance du [date] sur [titre de l’acte][[8]](#footnote-8)

1 Texte

2 Texte

1. RS .......... [↑](#footnote-ref-1)
2. FF **20XX** … [↑](#footnote-ref-2)
3. FF **20XX** … [↑](#footnote-ref-3)
4. FF **20XX** … [↑](#footnote-ref-4)
5. RO … [↑](#footnote-ref-5)
6. RS … [↑](#footnote-ref-6)
7. RS ... [↑](#footnote-ref-7)
8. RS ... [↑](#footnote-ref-8)